

TIT SPYRJA VIT SVARA



Bergur Hanusson, djórálækni



Heri Joensen, prestur



Heri Kragesteen, sálarfrøðingur



Ingi Højgaard, løgfrøðingur



Jens Andreassen, lækni



Jóhanna á Tjaldráfløtti, føðslu/húsarhaldsfrøðingur



Jón Klein Olsen, politistur



Jón Kragesteen, Ferðslu-trygd



Julianna Næs, pedagogur



Sjóðurur Johannesen, sosialráðgevi



Turid Thomsen, lestrarveg-leiðari



Marius Staksberg, málfrøðingur

SOSIALRÁÐGEVIN

Hví skal eg gjalda til konfirmasjón

Sambært lóg um uppihalds-skýldu, kann stakur uppihaldari søkja um eyka gjald frá tí, sum er álagdur uppihaldsskýldu í sambandi við konfirmasjón. Hetta undrår meg nógv, tá vit í dag hava trúarfærslí. Eg eri ikki limur í fólkakirkjuní, og haldi eg tí, at eg ikki eigi at gjalda til eina konfirmasjón hjá barní mínum, bara tí at mamman hevur valt at doypa barnið og seinni konfirmera tað. Eg kann saktans geva barninum pengar til annað, men tað nívr meg, at eg skal gjalda til eina konfirmasjón, sum eg ikki meti hevur nakran týðning annað enn eitt gamalt ritual. Nær er hetta sett í gildi? Er ætlanin at

broyta tað? Hvussu stór er upphæddin? Vanligt er nú í dag, at onnur sum ikki verða konfirmerað, eisini halda eina lítla veitslu um 14 ára aldur. Áttu hesi so ikki eisini at fingið eina eyka upphædd?

at stakur uppiari gøgnu kisu, kann søka u yka sa ban ívi fring, og r n a upp barnap ngar tí s, g avi ikki fingi kann a, n r gin r fr, og u nøkur t an r at broyta ana, n inv gin avi g fingi at vita, at ta st n ur ø u fr tt at søka, uttan un tí, u upp in v r urn tt tí fr ing, a ina t av its u, su spyr arin n vnir spyr arin tosar u tr arfr si, avi g ug at n vna, at tta

LÆKNIN

Illa luktandi mandlur

Spurningurin hjá mær er viðvíkjandi mandlunum. Hví fær man hvítar illa luktandi klumpar í mandlurnar? Eg havi havt tað í langa tíð, fleiri ár. Tað er serliga í aðrarí mandluní, sum virkar størri viðhvørt. Eg havi ikki ilt í teimum. Nær verða mandlurnar skornar vekk, er tað tá bruni er í teimum?

ttá, su t vur, r itt v k nt fryibrig i i u knar v r ur ta popu rt

VIÐMERKINGAR

Vil du til fest? Kagen står i Thorshavn!

Tim Wentzlau rongisvagar

I forbindelse med olieindustrien her på Færøerne, har Lagtinget vedtaget, at områderne udenfor Thorshavn skal tilgodeses så de også får en passende andel af olieeventyret. I de seneste dage er det så kommet frem, at Suderø ikke får en supplyhavn, fordi konsortiet Nordserv der har budt sig frem på Suderø, er blevet vraget i prækvalifikationen af de olieselskaber, der skal stå for eftersøgningen af olie. Derfor er situationen den, at der endnu ikke er skabt én arbejdsplads i forbindelse med olieindustrien uden for Thorshavn og opland. De opgaver der er tilbage i forbindelse med selve olieeftersøgningen er få og ikke særligt mandskabskrævende. Derfor vil olieeftersøgningen ikke opfylde Lagtingets intentioner om at sikre, at også yderområderne her på Færøerne tager del i olieindustrien. Det er temmelig svært at

klandre olieselskaberne for deres handlemåde i forbindelse med udvælgelsen af supplyhavn, de vil have en så lønsom forretning som muligt, derfor er det helt naturligt at samle alle aktiviteter i Thorshavnsområdet. Inden for de rammer som Lagtinget har udstukket, vil de gå så langt som muligt for at minimere de udgifter de har i forbindelse med olieeftersøgningen.

Det er netop rammerne der er gal med. Lagtinget har overladt det til olieselskaberne at sørge for, at området uden for Thors-havn kommer med.

Problemet er bare, at den lov der pålægger olieselskaberne at tage yderområderne med, er temmelig uklar og helt uanvendelig til at styre olieselskaberne med. Derudover har man faktisk fra Lagtingets side lagt vægt på, at olieselskaberne skulle finde de løsninger der passede olieselskaberne bedst. Yderligere har lagtinget sendt et temmelig klart signal om, at Suderø ikke nødvendigvis skal tages med i betragtning, ved at fælde Javnað-

arflokkens lovforslag, der pålagde olieindustrien at ligge en supplyhavn på Suderø.

Hvis man fra Lagtingets side ønsker at bruge olieindustrien til at styrke yderområderne her på Færøerne, så må Lagtinget politisk tage stilling til, hvor tingene skal ligge. Olieselskaberne har ingen forudsætninger for at opfylde den opgave. Set fra de store olieselskabers side, er Færøerne bare et lille fnug i Nordatlanten, hvor der tilfældigvis findes olie. De er kommet her for at hente olien op og tjene penge, det er deres opgave. Det færøske folks opgave er at fordele det arbejde og de indtægter der kommer fra olien. Det er vores eget valg, om vi alle vil bo i Thorshavn eller om vi vil fordele arbejdet ud på de enkelte øer. Det kan da aldrig nogensinde være et valg som Statoil eller de andre olieselskaber skal tage for os.

Det er altså ene og alene et politisk spørgsmål om hvordan arbejdet skal fordeles, derfor er det temme-

lig tankevækkende så tavse Sambandspartiet og Folkeflokken har været, efter det kom frem at der ikke kommer en supplyhavn på Suderø. »Den der tier samtykker« og derfor kan det kun tolkes derhen, at de er tilfredse med at hele olieindustrien samles i Thors-havn. Det ironiskeer, at det er selve Lagmanden der har det som en af sine opgaver at styrke yderområderne, men man skal vist ikke regne med hjælp fra den side.Tjöveldisflokken er så afhængig af Folkeflokken for at få gennemført sit fullveldisprojekt, at de ikke tør at sætte hårdt mod hårdt.

Eyðun Eltor mener ikke at det med supplyhavnen er noget stort problem, han giver udtryk for at det nuværende valg af supplyhavn nærmest er en midlertidig løsning. Når der findes olie kan man igen diskutere hvor en havn skal ligge. Hvis det er rigtigt, hvorfor har man så haft så travlt med at udvide kajanlæggene i Thorshavn og Runavík. Det er fordi alle ved, at når suplyhavnen bliver lagt et sted så bliver den

ikke flyttet igen, derfor har nogle med alle midler forsøgt at holde Suderø uden for, selv med ufine metoder som fredningsforsøget af saltbygningen på Drelnes. I 5'eren i onsdags blev der spurt til hvorfor der ikke var flere på Suderø der havde tilbudt noget i forbindelse med supplyhavnen. Men der er ikke noget at tilbyde, den eneste industri der er på Suderø i dag er fiskeindustrien og det er ikke specielt relevant i forbindelse med olieeftersøgning og udvinding. Men fiskeindustrien er meget sårbar, hvis affolkningen fortsætter så vil der komme til at mangle arbejdspladser. Det kan lyde paradoksalt, men for at en familie kan klare sig i dag, må både mand og kone have arbejde, hvis en af dem ikke kan få arbejde så søger hele familien væk fra øen. Dertil kommer evt. fiskerikrises, der vil kunne forværre situationen til at vende udviklingen på dramatisk vis.

Hvis man fra politisk side vil benytte olieindustrien til at vende udviklingen på Suderø så er det ikke nok at skabe en 10-20 ligearbejdspladser. Det vil nærmere være op mod 100 oliearbejdspladser der skal skabes, det vil skabe grobund for øget vækst, fordi der vil komme en lang række følgejobs til de pårørende. Hvis der ikke skabes tilstrækkeligt med oliearbejdspladser så trækker det bare udviklingen i langdrag men det stopper ikke affolkningen af Suderø.

Mit råd til politikerne er derfor, at de sammen med olieselskaberne skal få et overblik over hvilke oliearbejdspladser der vil komme i fremtiden og i langdrag men det stopper ikke affolkningen af Suderø.

At kalla hvørja ferð, ein kemur inn í ein stóran handil, gerst ein ovfarin av tí stóra útbøð av sápum, luktilsi, kosmetik og øðrum, ið finst. Nøgðin av tílíkum vørum, er tey seinastu áriní vaksin ógvuliga nógv, m.a. tí, at fleiri klæðamerki hava teirra egna deodorant, fugtig-hedskrem og luktilsi.

Alt hetta er ikki bert til kvinnur, men vit menn verða eisini ávirkaðir. Tað er næstan einki mark fyri hvørjar lokkandi eginleikar vit kunnu keypa okkum við at lukta væl.

Leikur, viskuleður, klæði – alt skal lukta – og vaski- og reingerðarútgørd er eitt lukti kapitull fyri seg. Jú vit liva í eini tíð, har angí og luktur hava alstóran týðning.

Sosialurin

VIÐMERKINGAR

Hvar eru milliardirnar, Anfinn Kallsberg og Karsten Hansen?

Edmund Joensen

Altjóða pressan fær javnan at vita frá okkara landsstýri, at ríkisveitingin úr Danmark loypur av á hvørjum ári, og at landskassin stendur á tremur. Hetta eru daglig tíðindi í grannalondum okkara.

Eg vil tí vegna føroya fólk, hava at vita frá Anfinni Kallsberg, løgmanni og Karsten Hansen, landsstýrismanni í figgjarmálum, hvussu nógvar tøkar milliardir eru í landsbankanum.

Landsstýrið hevur skyldu til at geva rættar upplýsingar, bæði fyri føroya fólk og øðrum. Í hesum forinum má landsstýrið annaðhvørt vátta, at altjóða pressan sigur sætt, ella má landsstýrið avsanna tíðindini.

Umleið ein milliárd, ella tað sum sambært lóg altið skal vera, stóð í landsbankanum, at ið hetta landsstýrið tók við.

Um tíðindini, sum sam-

bært pressuni koma beinleiðis frá landsstýrinum eru eftirfarandi, so skuldu fleiri milliardir verið komnar afturat síðani tá. Í øllum forum skuldu nú verið einar fyra fimm milliardir kr. tilsamans í landsbankanum.

Avlopið er ikki at finna

Ein og hvør kann fara inná internetið, fyri at siggja, hvussu stór kontoin er, mánað fyri mánað, ár fyri ár í landsbankanum. Tað

undir dreymakenda gávu-grunni løgmans, skal umframt sølu av almennum ognum, gud hjálpi mær, vera danska heildarveitingin, sum hesin sami løgmaður sigur, hevur forpestað føroyska búskapin, og sum sambært sama løgmanni kann hvørva, tá danir finna tað fyri gott, ella tá vit sjálvi taka stig til tað.

Avlop grunnsins skal sambært løgmanni verða útgoldið eftir einum sokallaðum Alaskamodelli, soleiðis at hvørt mansbarn í Føroyum við ársenda fær ein kekk ella eina peninga-flyting, ið svarar til teirra part av ágóðanum, hvør hann so verður?

Ein av figgjarligu grundstuðlunum (stovnsfæið) er tey seinastu áriní vaksin ógvuliga nógv, m.a. tí, at fleiri klæðamerki hava teirra egna deodorant, fugtig-hedskrem og luktilsi.

Alt hetta er ikki bert til kvinnur, men vit menn verða eisini ávirkaðir. Tað er næstan einki mark fyri hvørjar lokkandi eginleikar vit kunnu keypa okkum við at lukta væl.

Leikur, viskuleður, klæði – alt skal lukta – og vaski- og reingerðarútgørd er eitt lukti kapitull fyri seg. Jú vit liva í eini tíð, har angí og luktur hava alstóran týðning.

Grøn reingerð – hví ikki?

Gullbrandur Olsen

Frá barni av læra vit, at skal nakað vera reint, so skal tað lukta ella dufta. Tí føla vit okkum væl, tá uppvaskið luktar av cirtón, bæðihandkløð av duftum úr fjarskotnum londum, wc av eukalyptus o.sfr.

Øllum hesum er fyri so vítt einki galið í. Men trupulleikin er, at hesin vani – at alt skal lukta – er so fastgrógvín í okkum, at hann heldur okkum aftur í at fara yvir til meira umhøvrisvinarliga reingerð. Og hetta, hóast vit fullvæl vita, at náttúran harðliga hevur brúk fyri, at vit broyta vanar.

Í Føroyum verða hvønn dag leiddar stórar nøgdir av reingerðarevni út á sjógv. Kanningar vísa, at nógv av hesum reingerðarevnum eru ógvuliga vandamikil fyri náttúruna.

Tey flestu reingerðarevni eru, í størri ella minni mun, ring fyri náttúruna, og tí er av størsta týðningi, at vit vanda okkum væl um hvørji evni, vit nýta, og

má undra føroya fólk, at umtalaða avlopið, sum landsstýrið sambært útlendskari pressu hevur havt á hvørjum ári, er ikki at finna í landsbankanum.

Henda sama pressa, sum um allan heim sigur frá um allar milliardirnar, sum leypa av í Føroyum, hon fortelur av og á um ríkisleiðarar aðrastaðni í heiminum, sum hava stungið milliardir av vegnum.

Eftir seinastu tíðindini (seinast í danska TV2), verður neyðugt at spyrja

løgmann og landsstýrismannin í figgjarmálum, hvar hesar nógvu milliardir hjá føroya fólkí eru goymdar.

Minsta krav má verða, at landsstýrið annaðhvørt vátta ella avsannar tíðindini um milliarda avlopiní, og um tíðindini eru sonn, at landsstýrið so vísir á, hvar hesar uppspardu milliardirnar eru goymdar.



Tað verða ikki kekkar, harra løgmaður, men rokningar!

Vit hava sum er eina figgjarlóg, har nettoúrslitið gjørdist 287 mió. krónur. Blekkið ella svartan var nóg illa stadnað, tá røddir um eykajáttanir vóru at hoyra, so nettoúrslitið gerst sum frálíður væl minni.

Tann fyrsta eykajáttanin er longu lögð fyri lógtíngið. Taka vit heildarveitingina (ríkisstuðulin) burturúr verandi figgjarlóg, hava vit eitt **nettohall** uppá góðar 700 mió. krónur á føroysku figgjarlóginí.

Sambært varaløgmanni, skulu vit tóma heimastýrslógina komandi 5 áriní, harra løgmaður, **men rokningar til fólkíð**, um vit ikki enda í lummanum hjá onkr-

um, vit helst vildu verið fyri uttan.

Tað hevur føroya fólk krav uppá!

Nú fólkaatkvøðan um fullveldisætlanina stendur fyri durum, skyldar løgmaður føroya fólkí, og tað hevur føroya fólk krav uppá, **eina greitt uppsetta føroyska fullveldisfiggjarlóg uttan blokk og uttanuttanumtos, borna í hvørt hús í Føroyum**, heldur enn tvætlið um kekkar, sum ongín dekningsur er fyri tey fyrstu 100 áriní.

fysikkini: Statisk elektricitet og kappillarkraften.

Tá klúturin er turrur ger hann statisk elektricitet, sum ger, at skitturin bindur seg til klútín, og tá klúturin er vátur, syrgir kappillarkraftin fyri, at skitturin verður sogin upp í klútín.

Tað riggar

Í Danmark eru kanningar gjørdar av nøkrum av teimum mikrofíberklútunum, sum í dag eru á marknaðinum. Sum vantað, so er stórun munur á góðskuni á hesum klútum. Bara nøkur fá merki, vóru hildin at vera góð, meðan onnur vóru vánalig. Sum brúkari, má ein tí syrgja fyri at keypa teir klútár, ið eru góðir.

Teir bestu klútarnir halda tað, teir lova. Teir mugu sjálvandi brúkast á rættan hátt, og tað krevur, at reingerðingsvanarnir verða lagdir um. Tí er tað av størsta týðningi, at ein verður upplærður í, hvussu klútarnir skulu brúkast.

tað er bæði skjótari og lættari at gera reint við hesum klútum, og klútarnir kunnu nýtast aftur og aftur – kunnu vaskast einar 4-500 ferðir.

Tað er tí ikki longur neyðugt at nýta eina rúgvu av vandamiklum reingerðarevnum til vanliga reingerð.

Øll vanlig sethús, stovnar, skúlar, barnagarðar, vøggustovur, o. sfr kunnu í dag haldað rein stórt sæð uttan brúk av sápu.

Og tað tekur ikki langa tíð at venja seg við, at ein sjálvandi kann liva uttan, at tað luktar av salmiak, klor og luktilsi.

Ein av teimum fyritøkum, sum selur hesar klútar er danska fyrítøkan Biosol

APS
Nevnast kann, at Biosol APS er limur í donsku deildini av »www.verdensnaturfonden«.